



صندوق سعودي - عراقي برأس المال 3 مليارات دولار

عمل منظمة الدول المصدرة للنفط (أوبك) واتفاق (أوبك+)، مع الالتزام الكامل بمقتضيات الاتفاق، وآلية التعويض، وجميع القرارات التي تم الاتفاق عليها، بما يضمن استقرار أسواق البترول العالمية.

ومن ضمن الاتفاقيات التي تم توقيعها بين الجانبين، إنجاز مشروع الربط الكهربائي لأهميته للبلدين. وأيضاً تعزيز فرص الاستثمار للشركات السعودية ودعوتها إلى توسيع نشاطاتها في العراق وفي مختلف المجالات وفي جهود إعادة الإعمار.

المصدر (موقع العربية.نت، بتصريف)

أثمرت محادثات ولي العهد السعودي الأمير محمد بن سلمان مع رئيس الوزراء العراقي مصطفى الكاظمي، عن تأسيس صندوق سعودي عراقي مشترك يقدر رأس ماله بثلاثة مليار دولار، إسهاماً من المملكة العربية السعودية في تعزيز الاستثمار في المجالات الاقتصادية في جمهورية العراق بما يعود بالنفع على الاقتصادين السعودي والعراقي، وذلك بمشاركة القطاع الخاص من الجانبين. كذلك جرى الاتفاق على التعاون في مجالات الطاقة والطاقة المتجددة وتفعيل وتسريع خطة العمل المشتركة، تحت مظلة مجلس التنسيق السعودي العراقي، مع ضرورة الاستمرار في التعاون وتنسيق المواقف في المجال النفطي، ضمن نطاق

■ Saudi-Iraqi Fund with a Capital of \$3 Billion

The talks of Saudi Crown Prince Mohammed bin Salman with the Iraqi Prime Minister Mustafa Al-Kadhimi, resulted in the establishment of a joint Saudi-Iraqi fund, whose capital is estimated at three billion dollars, as a contribution from the Kingdom of Saudi Arabia in promoting investment in economic fields in the Republic of Iraq for the benefit of the Saudi and Iraqi economies, with the participation of the private sector from both sides.

It was also agreed to cooperate in the fields of energy and renewable energy and to activate and accelerate the joint action plan, under the umbrella of the Saudi-Iraqi Coordination Council, with the need to continue cooperation and coordination of positions in the oil field, within the scope of work of the

Organization of Petroleum Exporting Countries (OPEC) and the (OPEC+) agreement, with full commitment to the requirements of the agreement, the compensation mechanism, and all the decisions that have been agreed upon, in a way that guarantees the stability of the global oil markets.

Among the agreements signed between the two sides, was the completion of the electrical interconnection project, due to its importance for the two countries. In addition to enhancing the investment opportunities for Saudi companies, and to invite them to expand their activities in Iraq and in various fields and in the reconstruction efforts.

Source (Al-Arabiya.net, Edited)

مباحثات اقتصادية بين غرفتي سلطنة عمان وبيلاروسيا

والبيلاروسي، والتي من بينها تعزيز التعاون المشترك في عدد من المجالات مثل قطاع تقنية المعلومات، والسياحة، وبالتالي العمل على تشجيع وإيجاد مشاريع مشتركة تخدم توجهات الجانبين.

وناقش اللقاء إمكانية تنظيم منتدى افتراضي لتشجيع الاستثمار وتحديد آفاق التعاون بين غرفة تجارة وصناعة عمان وغرفة تجارة وصناعة بيلاروسيا وذلك بحضور أصحاب وصاحبات الاعمال من الجانبين

وعرض الفرص والتسهيلات التي يمكن أن يقدمها الجانبين العماني والبيلاروسي، وكذلك عقد لقاءات ثنائية للوصول إلى مشاريع واستثمارات مشتركة.

المصدر (صحيفة Oman daily، بتصرف)



عقد رئيس مجلس إدارة غرفة تجارة وصناعة عمان، المهندس رضا بن جمعة آل صالح، لقاء مع رئيس غرفة تجارة بيلاروسيا فلاديمير أولاخوفيتش، وذلك ضمن مبادرة "الغرفة.. تواصل عالمي" التي تستهدف عقد لقاءات مع رؤساء غرف التجارة والصناعة في مختلف دول العالم، حيث تسعى الغرفة من خلالها إلى تفعيل دور العلاقات مع بلدان العالم في خدمة الاهداف الاقتصادية، وتطويرها بما يخدم المشاريع الاستراتيجية وإيجاد روابط اقتصادية صلبة وشراكات تجارية حقيقية.

وتطرق اللقاء إلى عدد من المواضيع ذات الاهتمام المشترك والمتعلقة بالجانب الاقتصادي والاستثماري وتمتية العلاقات التجارية بين القطاع الخاص العماني

Economic Talks Between Oman & Belarus Chambers

The Chairman of the Board of Directors of the Oman Chamber of Commerce and Industry, Engineer Readh Juma Mohammed Ali Al Saleh, held a meeting with the President of the Belarusian Chamber of Commerce, Vladimir Ulakhovich, as part of the "Chamber... Global Communication" initiative, which aims to hold meetings with heads of chambers of commerce and industry in various countries of the world. Through it, the Chamber seeks to activate the role of relations with countries of the world in serving economic goals, and to develop them to serve strategic projects and create solid economic ties and real business partnerships.

The meeting touched on a number of issues of common interest related to the economic and investment aspect and the development of commercial relations between the Omani

and Belarusian private sectors, among them the promotion of joint cooperation in a number of areas such as the information technology sector and tourism, and thus work to encourage and find joint projects that serve the directions of the two sides.

The meeting also discussed the possibility of organizing a virtual forum to encourage the investment and determine the prospects for cooperation between Oman Chamber of Commerce and Industry and the Chamber of Commerce and Industry of Belarus, in the presence of business owners from both sides, presenting opportunities and facilities that can be provided by the Omani and Belarusian sides, as well as holding bilateral meetings to reach joint projects and investments.

Source (Oman Daily Newspaper, Edited)

"التجارة العالمية" ترفع توقعاتها لنمو تجارة السلع العالمية

مؤشرات بالفعل على وجود اختلافات بين المناطق". وتتوقع المنظمة نمو تجارة السلع 8 في المئة هذا العام بعد تراجعها 5.3 في المئة العام الماضي، في حين من المتوقع أن يكون النمو 4 في المئة عام 2022. وبنيت المنظمة أنه ثمة مخاطر على المدى القصير وإنها تتركز في العوامل المرتبطة بالجائحة.

ووفقاً للمنظمة فإنّ تسارع نشاط توزيع اللقاحات والتخلص الأسرع من إجراءات الإغلاق ربما يضيف

2.5 نقطة مئوية لنمو التجارة، ولكن تضيق المنظمة أنّ نمو التجارة سيتراجع نحو نقطتين مئويتين إذا تباطأ توزيع اللقاحات وظهرت سلالات جديدة.

المصدر (موقع CNBC عربي، بتصرف)



رفعت منظمة التجارة العالمية توقعاتها لنمو تجارة السلع العالمية هذا العام، مع توقعات بأن تشويها مخاطر ترتبط بتوزيع لقاحات فيروس كورونا والظهور المحتمل لسلاسل مقاومة للقاح.

وأوضحت مديرة المنظمة نجوزي أوكونجو-إيويلا، أنّ "اللقاحات أعطت العالم فرصة لكبح جماح المرض وألقت بطوق نجاة للاقتصاد، لكن هذه الفرصة قد تتبدد إذا لم يتح الحصول على اللقاحات لأعداد كبيرة من الدول والمواطنين".

وقالت: "أعتقد أنه يتحتم علينا ألا نعاود الكرة في الجائحة القادمة، بحيث يجب ألا تصطف البلدان الفقيرة في الطابور انتظاراً للحصول على اللقاحات، حيث هناك

WTO Raises its Forecast for the Growth of Global Merchandise Trade

The World Trade Organization has elevated its forecast for the growth of the global merchandise trade this year, with expectations that there are risks associated with the distribution of Coronavirus vaccines and the possible emergence of vaccine-resistant strains.

"The vaccines gave the world an opportunity to curb the disease and cast a lifeline for the economy, but this opportunity may dissipate if vaccines are not available to large numbers of countries and citizens," said Ngozi Okonjo-Iweala, the Director-General of the World Trade Organization.

She added: "I think we must avoid acting the same during the next pandemic, so that poor countries should not queue to get vaccinations, as there are already indications of

differences between regions."

The organization expects merchandise trade to grow by 8 percent this year after a decline of 5.3 percent last year, while growth is expected to be 4 percent in 2022. The organization indicated that there are risks in the short term and that they are concentrated in the factors associated with the pandemic.

According to the organization, the acceleration of vaccine distribution activity and the faster disposal of lockdown measures may add 2.5 percentage points to the growth of trade, but the organization adds that trade growth will decline to about two percentage points if the distribution of vaccines slows down and new strains emerge.

Source (CNBC Arabic Website, Edited)



دبي النولى عربيًا و 34 عالميًا في مؤشر المدن الذكية

الحكيمة والتمويل، والحوافز المالية لتمويل مشاريع المدن الذكية، وبرامج الدعم لتحفيز القطاع الخاص على المشاركة في المشاريع التنموية، والقوى العاملة الماهرة، والتركيز على الإنسان ورفاهه، والنظام المشجع على الابتكار، والسياسات الذكية المتبعة، وسجل نجاحات المدينة في مجال الابتكار، وتبني التكنولوجيا المتطورة.

وبحسب معهد "إيدن" تعدّ السعادة سمة مميزة لاستراتيجية المدينة الذكية في دبي. منوهة إلى تعيين الإمارات أول وزيرة للسعادة في العالم، مع اختيار أكثر من 60 مديراً تنفيذياً للسعادة في مختلف الإدارات الحكومية، لتعزيز قيم الإيجابية والسعادة كثقافة مجتمعية ونهج مؤسسي حكومي. المصدر (صحيفة الخليج الاماراتية، بتصرف)

تقدمت دبي 6 مراكز إلى المرتبة 34 عالمياً، والمركز الأول عربياً في مؤشر أفضل 50 حكومة في المدن الذكية لعام 2021 والصادر عن معهد "إيدن" استراتيجي" في سنغافورة.

وحققت دبي 26.2 نقطة على المؤشر العام، متفوقة على مدن عالمية مثل كوبنهاجن وسياتل وفرانكفورت وفيلادلفيا ولوس أنجلوس وهونج كونج وفانكوفر وزيورخ.

وفي التصنيفات العالمية، تصدرت سنغافورة مؤشر المدن الذكية، تلتها سيؤول في المركز الثاني، ثم لندن الثالثة.

واستعانت الدراسة بـ10 مؤشرات رئيسية لتقييم حكومات المدن بشكل منهجي وشامل على مستوى العالم. وتشمل هذه العوامل: الرؤية الحكومية والقيادة

Dubai is the 1st in the Arab World & 34th Globally in the Smart City Index

Dubai advanced 6 places to 34th in the world, and first in the Arab world in the Index of the Best 50 Governments in Smart Cities for 2021, issued by Eden Strategy Institute in Singapore.

Dubai scored 26.2 points on the general index, outperforming global cities such as Copenhagen, Seattle, Frankfurt, Philadelphia, Los Angeles, Hong Kong, Vancouver and Zurich.

In global rankings, Singapore topped the smart city index, followed by Seoul in second place, and London third.

The study used 10 main indicators to systematically and comprehensively assess city governments around the world. These factors include: government vision, wise leadership and financing, financial incentives to finance smart city projects, support programs to motivate the private sector to participate in

development projects, a skilled workforce, focus on people and their well-being, the system that encourages innovation, smart policies followed, and the city's success record in the field of innovation and adopting advanced technology.

According to the Eden Institute, happiness is a hallmark of Dubai's smart city strategy. Noting the appointment of the UAE as the first Minister of Happiness in the world, with the selection of more than 60 executive directors of happiness in various government departments, to promote the values of positivity and happiness as a community culture and governmental institutional approach.

Source (Al Khaleej Newspaper-UAE, Edited)



■ ارتفاع موجودات البنوك القطرية 9 في المئة

وانخفضت موجودات البنوك المتخصصة بشكل طفيف بالمقارنة مع يناير إلى 13.07 مليار ريال، أي بزيادة أقل قليلاً من مليار ريال عن فبراير 2020. كذلك انخفضت موجودات البنوك العربية والأجنبية بالمقارنة مع ديسمبر (كانون الأول) بنحو 0.3 مليار ريال إلى 39.5 مليار ريال، ولكنها زادت بنحو 3.7 مليار ريال عن فبراير 2020. وفيما يتعلق بالتسهيلات الائتمانية للبنوك، فارتفعت بنحو 9.4 مليار ريال في فبراير 2021 مقارنة بشهر يناير الماضي، وبنحو 82 مليار ريال بالمقارنة مع شهر فبراير 2020 لتصل إلى 1163.5 مليار ريال.

المصدر (صحيفة الراية القطرية، بتصرف)

أظهرت النشرة الشهرية الصادرة عن مصرف قطر المركزي، ارتفاع موجودات البنوك بنحو 10.4 مليار ريال في فبراير (شباط) 2021 بالمقارنة مع يناير (كانون الثاني) الماضي، وبنحو 139.4 مليار عن فبراير (شباط) 2020، لتصل إلى 1717.7 مليار ريال مع نهاية فبراير (شباط)، أي بزيادة نسبتها حوالي 9 في المئة.

وبيّن التقرير انخفاض موجودات البنوك التقليدية في فبراير 2021 عن يناير الماضي بنحو 7 مليارات إلى 1198.2 مليار ريال، ولكن بزيادة سنوية 96.9 مليار ريال بالمقارنة مع فبراير 2020. في المقابل ارتفعت موجودات البنوك الإسلامية بنحو 17.8 مليار ريال بالمقارنة مع يناير الماضي إلى 467 مليار ريال، وكانت أعلى بنحو 37.9 مليار ريال عن فبراير 2020.

■ Qatari Banks' Assets Are Up by 9%

The monthly bulletin issued by the Qatar Central Bank showed that banks' assets increased by 10.4 billion riyals in February 2021 compared to last January, and by 139.4 billion from February 2020, to reach 1717.7 billion riyals by the end of February 2021, representing an increase of about 9 percent.

The report also showed a decrease in the assets of traditional banks in February 2021 from last January by 7 billion to 1198.2 billion riyals, but an annual increase of 96.9 billion riyals compared to February 2020. In contrast, the assets of Islamic banks increased by 17.8 billion riyals compared to last January to 467 billion riyals, which was 37.9 billion riyals higher than

February 2020.

The assets of the specialized banks slightly decreased compared to January to 13.07 billion riyals, an increase of slightly less than one billion riyals compared to February 2020. The assets of Arab and foreign banks also decreased compared to December by about 0.3 billion riyals to 39.5 billion riyals, but they increased by about 3.7 billion riyals from February 2020. With regard to credit facilities for banks, they increased by 9.4 billion riyals in February 2021 compared to last January, and by 82 billion riyals compared to February 2020, to reach 1163.5 billion riyals.

Source (Al-Raya Newspaper-Qatar, Edited)